



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Ιουλίου 2018
(OR. en)

11295/18
ADD 1

VISA 197
FRONT 240
COWEB 115
JAIEX 83
COMIX 418

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	19 Ιουλίου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 543 final - Annexes 1 to 4
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ Επικαιροποίηση σχετικά με την εφαρμογή των εκκρεμών κριτηρίων αξιολόγησης του χάρτη πορείας για την ελευθέρωση των θεωρήσεων από το Κοσσυφοπέδιο*, όπως περιγράφεται στην τέταρτη έκθεση προόδου της 4ης Μαΐου 2016

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2018) 543 final - Annexes 1 to 4.

σνημμ.: COM(2018) 543 final - Annexes 1 to 4



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 18.7.2018
COM(2018) 543 final

ANNEXES 1 to 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Επικαιροποίηση σχετικά με την εφαρμογή των εκκρεμών κριτηρίων αξιολόγησης του
χάρτη πορείας για την ελευθέρωση των θεωρήσεων από το Κοσσυφοπέδιο*, όπως
περιγράφεται στην τέταρτη έκθεση προόδου της 4ης Μαΐου 2016**

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1244/1999 και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

ΕΚΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Επικαιροποίηση σχετικά με την εφαρμογή των εκκρεμών κριτηρίων αξιολόγησης του
χάρτη πορείας για την ελευθέρωση των θεωρήσεων από το Κοσσυφοπέδιο*, όπως
περιγράφεται στην τέταρτη έκθεση προόδου της 4ης Μαΐου 2016**

Παράρτημα 1

**Πληροφορίες σχετικά με τους νόμους περί ασύλου, αλλοδαπών, καθώς και για τον
έλεγχο και την επιτήρηση των κρατικών συνόρων**

**Ο νόμος για την τροποποίηση και τη συμπλήρωση του αριθ. 04/L-219 νόμου περί
αλλοδαπών:**

Σύντομη επισκόπηση: ο εν λόγω νόμος έχει κρίσιμη σημασία για την ορθή διακυβέρνηση της μετανάστευσης στο Κοσσυφοπέδιο. Οι τροποποιήσεις αποσκοπούν στην εναρμόνισή του με τις πλέον πρόσφατες οδηγίες της ΕΕ σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου, διαμονής και απασχόλησης υπηκόων τρίτων χωρών, καθώς και στην εναρμόνισή του με τον κανονισμό για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (κανονισμός VIS) για την ανταλλαγή δεδομένων για τις θεωρήσεις βραχείας διαμονής. Ο νέος νόμος περί αλλοδαπών διασφαλίζει την περαιτέρω εναρμόνιση με το κεκτημένο της ΕΕ.

**Ο νόμος για την τροποποίηση και τη συμπλήρωση του αριθ. 04/L-073 νόμου περί
ασύλου:**

Σύντομη επισκόπηση: ο εν λόγω νόμος έχει κρίσιμη σημασία για τη διακυβέρνηση της μετανάστευσης, και ιδίως για τη διασφάλιση αποτελεσματικής διαδικασίας ασύλου σύμφωνα με το κεκτημένο της ΕΕ. Οι τροποποιήσεις αποσκοπούν στην εναρμόνιση του νόμου περί ασύλου με το κεκτημένο όσον αφορά τις διαδικασίες ασύλου και τους όρους υποδοχής. Το νέο σχέδιο νόμου περί ασύλου μεταφέρει εν μέρει στο εθνικό δίκαιο τις ακόλουθες πράξεις της ΕΕ: οδηγία 2013/33/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων διεθνή προστασία, και οδηγία 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας, ενώ ελέγχθηκε επίσης κατά πόσον συνάδει με την οδηγία 2011/95/ΕΕ, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1244/1999 και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας. Ο νόμος ενσωματώνει, επίσης, διδάγματα από προηγούμενη πείρα, όπως η καθιέρωση μεταβατικής περιόδου 72 ωρών για βραχείες διαμονές.

Επίσης, το Κοινοβούλιο ενέκρινε τροποποιήσεις του νόμου για τον έλεγχο και την επιτήρηση των κρατικών συνόρων, προκειμένου να εναρμονιστεί περαιτέρω το νομικό πλαίσιο με το κεκτημένο της ΕΕ, ιδίως με τον κανονισμό 2016/399 και τον κώδικα συνόρων του Σένγκεν (κανονισμός (ΕΕ) 2016/399). Το Εθνικό Κέντρο Διαχείρισης των Συνόρων διαθέτει μονάδα κοινής πληροφόρησης και ανάλυσης κινδύνων και απειλών, επιφορτισμένη με τη συλλογή δεδομένων και πληροφοριών από τις υπηρεσίες ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων (ΟΔΣ) (την αστυνομία, τα τελωνεία και την υπηρεσία τροφίμων και κτηνιατρικών ελέγχων). Η στρατηγική και το σχέδιο δράσης 2013-2018 για την ΟΔΣ συνάδουν με την έννοια που απέδωσε η ΕΕ το 2006 στην ΟΔΣ. Τον Ιούλιο του 2017 εγκρίθηκε αναθεωρημένο και επαναξιολογημένο σχέδιο δράσης ΟΔΣ.

Παράρτημα 2

Διμερείς συμφωνίες για την επανεισδοχή προσώπων, τις οποίες έχει υπογράψει η κυβέρνηση του Κοσσυφοπέδιου με άλλες χώρες

Το Κοσσυφοπέδιο έχει υπογράψει συμφωνίες επανεισδοχής με τις ακόλουθες χώρες:

1. Αλβανία – υπογράφηκε στις 3.10.2009·
2. Γαλλία – υπογράφηκε στις 2.12.2009·
3. Ελβετία – υπογράφηκε στις 3.2.2010·
4. Γερμανία – υπογράφηκε στις 14.4.2010·
5. Δανία – υπογράφηκε στις 8.6.2010·
6. Αυστρία – υπογράφηκε στις 30.9.2010·
7. Νορβηγία – υπογράφηκε στις 15.10.2010·
8. Σλοβενία – υπογράφηκε στις 10.5.2011·
9. Χώρες Μπενελούξ (Βέλγιο, Κάτω Χώρες, Λουξεμβούργο) – υπογράφηκε στις 12.5.2011·
10. Τσεχική Δημοκρατία – υπογράφηκε στις 24.6.2011·
11. Μαυροβούνιο – υπογράφηκε στις 30.6.2011·
12. Σουηδία – υπογράφηκε στις 4.10.2011·
13. Φινλανδία – υπογράφηκε στις 29.11.2011·
14. Ουγγαρία – υπογράφηκε στις 15.5.2012·
15. Βουλγαρία – υπογράφηκε στις 19.6.2012·
16. Μάλτα – υπογράφηκε στις 21.11.2012·
17. Εσθονία – υπογράφηκε στις 17.5.2013·
18. Λιχτενστάιν – υπογράφηκε στις 17.6.2013·
19. Κροατία – υπογράφηκε στις 23.7.2013·
20. Ιταλία – υπογράφηκε στις 15.4.2014·
21. Τουρκία – υπογράφηκε στις 15.12.2015·
22. Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας – υπογράφηκε στις 4.12.2017.

Παράρτημα 3

Συμφωνίες αστυνομικής συνεργασίας

- **79** συμφωνίες συνεργασίας·
- **18** χώρες (βλ. κατωτέρω)

Εκ των οποίων:

- **30** συμφωνίες στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας (9 από αυτές τις συμφωνίες αφορούν επίσης και τον τομέα της προστασίας μαρτύρων)·
- **9** συμφωνίες είναι επιχειρησιακές συμφωνίες·
- **10** συμφωνίες με την EULEX· και
- **30** συμφωνίες στον τομέα της συνοριακής συνεργασίας.

Οριστικοποιημένες συμφωνίες των οποίων εκκρεμεί η υπογραφή:

1. Τουρκία
2. Εσθονία.

Συμφωνίες που έχουν δρομολογηθεί ή έχουν δρομολογηθεί εκ νέου:

1. Δανία
2. Ιταλία
3. Βέλγιο

Συμφωνίες συνεργασίας έχουν υπογραφεί με

1	Αυστρία	11	Μαυροβούνιο
2	Βουλγαρία	12	Σουηδία
3	Ηνωμένο Βασίλειο	13	Σερβία
4	Γαλλία	14	Σλοβενία
5	Φινλανδία	15	Αλβανία
6	Γερμανία	16	ΗΠΑ
7	Ουγγαρία	17	Τουρκία
8	Κροατία	18	Ελβετία
9	Λιθουανία		
10	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας		

Συμφωνίες με διεθνείς οργανισμούς

1. Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (FRONTEX)
2. Πολυμερής συμφωνία για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης πυροβόλων όπλων στη νοτιοανατολική Ευρώπη και κανονισμός σχετικά με τον τρόπο αμοιβαίας συνεργασίας
3. Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)
4. Κέντρο ελέγχου πληροφοριών για τρομοκράτες (Terrorist Screening Center)
5. Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)

Παράρτημα 4

Πρόσφατες εξελίξεις όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

Τον Μάιο του 2016, ο Zekerija Qazimi, ιμάμης από το Ferizaj, ύποπτος για τη στρατολόγηση πολλών νέων Κοσοβάρων για το Ισλαμικό Κράτος και την υποκίνηση μίσους, κρίθηκε ένοχος και καταδικάστηκε σε δεκαετή φυλάκιση από το πρωτοβάθμιο δικαστήριο.

Τον Σεπτέμβριο του 2016, η Ειδική Εισαγγελία του Κοσσυφοπεδίου απήγγειλε κατηγορίες κατά 4 ιμάμηδων και του Fuad Ramiqi, του επικεφαλής του πρώτου ισλαμικού πολιτικού κόμματος στο Κοσσυφοπέδιο, για τρομοκρατία, ρητορική μίσους και παρακίνηση σε στάση.

Τον Νοέμβριο του 2016, η αστυνομία του Κοσσυφοπεδίου συνέλαβε 18 άτομα ως ύποπτα για τρομοκρατία, με την κατηγορία της πρόθεσης να προβούν σε συντονισμένους τρομοκρατικές επιθέσεις στο Κοσσυφοπέδιο, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και την Αλβανία, μεταξύ άλλων, και σε επίθεση κατά της ποδοσφαιρικής ομάδας του Ισραήλ κατά τη διάρκεια αγώνα Αλβανίας-Ισραήλ. Οι κατηγορούμενοι θεωρούνται ότι ανήκουν σε ευρύτερο βαλκανικό τρομοκρατικό δίκτυο, ενώ, εκτός από πολίτες του Κοσσυφοπεδίου, μέλη της ομάδας αυτής αποτελούσαν άτομα από την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και την Αλβανία.

Τον Μάιο του 2017, η αστυνομία του Κοσσυφοπεδίου διεξήγαγε αστυνομική επιχείρηση σε πέντε διαφορετικές τοποθεσίες, μεταξύ άλλων, στις περιοχές της Πρίστινα, του Gjilan και του Ferizaj, κατά τις οποίες συνέλαβαν τέσσερα άτομα, ύποπτα για την προετοιμασία τρομοκρατικών πράξεων ή αδικημάτων κατά της συνταγματικής τάξης και ασφάλειας του Κοσσυφοπεδίου.

Τον Μάιο του 2017, η Γραμματεία του Συμβουλίου Εθνικής Ασφαλείας εξέδωσε απόφαση σχετικά με τη σύσταση επιτροπής για την αναθεώρηση λογοτεχνικών έργων που θεωρούνται ότι περιλαμβάνουν ριζοσπαστικό/εξτρεμιστικό περιεχόμενο.

Στις αρχές του 2018, ως αντίδραση στις επιστροφές γυναικών και παιδιών από τη Συρία, το Υπουργείο Εσωτερικών, σε συνεργασία με την αντιτρομοκρατική υπηρεσία της αστυνομίας του Κοσσυφοπεδίου και την Υπηρεσία Πληροφοριών του Κοσσυφοπεδίου, κατάρτισε ένα πολυμερές σχέδιο έκτακτης ανάγκης για τη μεταχείριση και τη διαχείριση των εν λόγω γυναικών και παιδιών που επιστρέφουν από τη Συρία.

Στις αρχές του 2018, εγκρίθηκε ο νόμος για τις υποδομές ζωτικής σημασίας.

Τον Φεβρουάριο του 2018, εγκρίθηκε από το Υπουργείο Δικαιοσύνης το στρατηγικό σχέδιο για την καταπολέμηση του βίαιου εξτρεμισμού στις φυλακές. Η στρατηγική αυτή προβλέπει τη δημιουργία μονάδας για τη διαχείριση των εξτρεμιστών στη φυλακή (με εκπαιδευμένο προσωπικό), τη δημιουργία της Μονάδας για την αξιολόγηση και κατάταξη των κρατουμένων (με εκπαιδευμένο προσωπικό) και τη δημιουργία της Μονάδας πληροφοριών στις φυλακές.

Κατά τη διάρκεια του Μαρτίου και του Απριλίου του 2018, η Γραμματεία του Συμβουλίου Εθνικής Ασφαλείας συναντήθηκε με 15 Δημάρχους από ολόκληρο το Κοσσυφοπέδιο, στο πλαίσιο της υλοποίησης δραστηριοτήτων της στρατηγικής ΑΒΕ σε τοπικό επίπεδο.

Τον Μάιο του 2018, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο στην Πρίστινα καταδίκασε 8 κατηγορούμενους σε φυλάκιση 35 ετών και έξι μηνών συνολικά, για τη σχετική με το Ισραήλ υπόθεση.

Τον Μάιο του 2018, το Υπουργείο Δικαιοσύνης, η Σωφρονιστική Υπηρεσία του Κοσσυφοπεδίου και το Ισλαμικό Συμβούλιο του Κοσσυφοπεδίου υπέγραψαν μνημόνιο συμφωνίας σχετικά με ένα πρόγραμμα αποριζοσπαστικοποίησης για κρατούμενους που είτε κατηγορούνται είτε έχουν καταδικαστεί για τρομοκρατία. Είκοσι ιμάμηδες που έχουν προταθεί από την Ισλαμική Κοινότητα του Κοσσυφοπεδίου και έχουν ελεγχθεί από πλευράς ασφαλείας από την Υπηρεσία Πληροφοριών του Κοσσυφοπεδίου (ΚΙΑ) αναμένεται να βοηθήσουν ριζοσπαστικοποιημένους μουσουλμάνους που έχουν συλληφθεί ή καταδικαστεί για τρομοκρατία κατά τη διαδικασία αποριζοσπαστικοποίησής τους.